

**Волинський національний університет імені Лесі Українки**  
**Факультет іноземної філології**  
**Кафедра романських мов та інтерлінгвістики**

**СИЛАБУС**

**вибіркової навчальної дисципліни**

**РУБІЖНИЙ КУРС ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ В1 (1)**

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Галузь знань	01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність	014 Середня освіта
Форма навчання	Денна / Заочна

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Протокол засідання кафедри  
романських мов та інтерлінгвістики  
№ 4 від 2 листопада 2020 року

Завідувач кафедри  О. В. Станіслав

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 1

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Форма навчання:</b> денна	01 Освіта / Педагогіка 014 Середня освіта Бакалавр	<b>Вибіркова</b>
<b>Кількість годин/кредитів:</b> 120 / 4		<b>Рік навчання:</b> 4ий
		<b>Семестр:</b> 7ий
		<b>Практичні:</b> 42 год.
		<b>Консультації:</b> 6 год.
<b>ІНДЗ:</b> немає		<b>Самостійна робота:</b> 72 год.
	<b>Форма контролю:</b> залік	
<b>Мова навчання</b>		<i>Французька, українська</i>

Таблиця 1а

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
<b>Форма навчання:</b> заочна	01 Освіта / Педагогіка 014 Середня освіта Бакалавр	<b>Вибіркова</b>
<b>Кількість годин/кредитів:</b> 120 / 4		<b>Рік навчання:</b> 4ий
		<b>Семестр:</b> 7ий
		<b>Практичні:</b> 16 год.
		<b>Консультації:</b> 18 год.
<b>ІНДЗ:</b> немає		<b>Самостійна робота:</b> 86 год.
	<b>Форма контролю:</b> залік	
<b>Мова навчання</b>		<i>Французька, українська</i>

## 2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКЛАДАЧА

Таблиця 2

<b>Прізвище, ім'я та по батькові</b>	Мамосюк Олена Сергіївна
<b>Науковий ступінь</b>	Кандидат філологічних наук
<b>Вчене звання</b>	
<b>Посада</b>	Старший викладач кафедри романських мов та інтерлінгвістики
<b>Контактна інформація</b>	<a href="mailto:mamosyuk@vnu.edu.ua">mamosyuk@vnu.edu.ua</a> Корпус № 3 (А), каб. 224А
<b>Розклад занять</b>	<a href="https://bit.ly/3kIC98I">https://bit.ly/3kIC98I</a>
<b>Розклад консультацій</b>	Згідно з розкладом, затвердженим кафедральним протоколом. У разі необхідності запитання та звернення можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

### 3. ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

**Анотація курсу.** Курс передбачає вивчення граматики та лексики французької мови, розвиток діалогічного та монологічного, підготовленого та спонтанного, усного та писемного мовлення з урахуванням послідовності та наступності викладеного матеріалу. Курс формує практичне вміння використовувати широкий спектр лексико-семантичних, граматичних та синтаксичних засобів мови для успішного спілкування французькою мовою, забезпечення міжкультурної комунікації, сприяє збагаченню загального лінгвістичного досвіду студентів для подальшого вдосконалення мовленнєвих умінь і навичок.

**Пререквізити:** знання французької мови на рівні А2.

**Постреквізити:** знання та навички з курсу можуть бути використані під час вивчення французької мови на рівні В2, а також у подальшій професійній діяльності чи в особистих потребах.

**Мета і завдання навчальної дисципліни.** Основною метою дисципліни є формування у студентів здібностей спілкування французькою мовою в усній та письмовій формі, опанування лінгвістичної, комунікативної і краєзнавчої компетентностей; формування мовної та мовленнєвої компетенцій здобувачів у межах рівня В1 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти: «розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі й часто вживані на роботі, при навчанні, під час дозвілля тощо, вирішувати більшість питань під час перебування або подорожі у країні, мова якої вивчається»; «просто й зв'язно висловлюватись на знайомі теми або теми особистих інтересів»; «описуватити досвід, події, сподівання, мрії та амбіції, навести стислі пояснення й докази щодо точок зору та планів»

**Результати навчання (компетентності).** У результаті вивчення даного курсу студенти:

- опанують іншомовну комунікативну та соціолінгвістичні компетенції у межах рівня;
- оволодіють навичками слухання, читання, говоріння, письма французькою мовою;
- володітимуть навичками усного і писемного мовлення французькою мовою у різних ситуаціях спілкування;
- розумітимуть зміст оригінальних французьких текстів різних жанрів і стилів і висловлюватимуть власну думку з їх теми чи проблеми;
- володітимуть широким спектром лексичних одиниць, граматичних і синтаксичних структур для забезпечення міжкультурної комунікації;
- висловлюватимуть та аргументуватимуть власну точку зору в усному та писемному мовленні для забезпечення особистих чи професійних потреб.

#### Структура навчальної дисципліни

Умовні скорочення: УВ – усне висловлювання; ПЗ – письмове завдання  
Таблиця 3 (денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консультації	Форма контролю / Бали
<b>Змістовий модуль 1</b> <i>Je séduis</i>					
<b>Тема 1.</b> Parler de son rapport à l'image. Caractériser des personnes. Le subjonctif passé.	11	4	6	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 2.</b> Exprimer son point de vue sur l'image de soi et la chirurgie esthétique. La mise en relief.	10	4	6	-	
<b>Тема 3.</b> Exprimer des ordres et des sentiments. Les verbes de sentiment.	9	4	4	1	
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 2</b> <i>J'achète</i>					
<b>Тема 4.</b> Les habitudes de consommation. Les comparaisons.	12	4	7	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 5.</b> Les profils d'acheteurs. Les pronoms relatifs composés.	8	2	6	-	
<b>Тема 6.</b> Les achats en ligne. Le discours rapporté au passé et la concordance des temps.	10	4	6	-	
<b>Разом за модулем 2</b>	<b>30</b>	<b>10</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 3</b> <i>J'apprends</i>					
<b>Тема 7.</b> Les façons d'apprendre. L'imparfait et passé composé (rappel).	12	4	7	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 8.</b> Les lieux et les parcours d'apprentissage. Le plus-que-parfait. L'accord du participe passé.	8	2	6	-	
<b>Тема 9.</b> Vie scolaire et universitaire. Les moyens pour exprimer la concession et l'opposition.	10	4	6	-	
<b>Разом за модулем 3</b>	<b>30</b>	<b>10</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 4</b> <i>Je m'informe</i>					
<b>Тема 10.</b> Les moyens d'information. La phrase nominale.	11	4	6	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 11.</b> Des points de vue sur la presse et les médias. La forme passive.	8	2	6	-	
<b>Тема 12.</b> Le traitement de l'information. Exprimer la cause et la conséquence.	11	4	6	1	
<b>Разом за модулем 4</b>	<b>30</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Загалом за поточний контроль</b>					<b>40</b>
<b>Види підсумкових робіт</b>					<b>Бал</b>

Модульна контрольна робота 1 (теми 1-3)					15
Модульна контрольна робота 2 (теми 4-6)					15
Модульна контрольна робота 3 (теми 7-9)					15
Модульна контрольна робота 4 (теми 10-12)					15
<b>Загалом за підсумковий контроль</b>					<b>60</b>
<b>Всього годин / Балів</b>	<b>120</b>	<b>42</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>100</b>

*Таблиця 3а (заочна форма)*

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консультації	Форма контролю / Бали
<b>Змістовий модуль 1</b> <i>Je séduis</i>					
<b>Тема 1.</b> Parler de son rapport à l'image. Caractériser des personnes. Le subjonctif passé.	10	2	7	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 2.</b> Exprimer son point de vue sur l'image de soi et la chirurgie esthétique. La mise en relief.	10	1	7	2	
<b>Тема 3.</b> Exprimer des ordres et des sentiments. Les verbes de sentiment.	9	1	7	1	
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 2</b> <i>J'achète</i>					
<b>Тема 4.</b> Les habitudes de consommation. Les comparaisons.	10	2	7	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 5.</b> Les profils d'acheteurs. Les pronoms relatifs composés.	10	1	7	2	
<b>Тема 6.</b> Les achats en ligne. Le discours rapporté au passé et la concordance des temps.	10	1	7	2	
<b>Разом за модулем 2</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 3</b> <i>J'apprends</i>					
<b>Тема 7.</b> Les façons d'apprendre. L'imparfait et passé composé (rappel).	11	2	8	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 8.</b> Les lieux et les parcours d'apprentissage. Le plus-que-parfait. L'accord du participe passé.	10	1	7	2	
<b>Тема 9.</b> Vie scolaire et universitaire. Les moyens pour exprimer la concession et l'opposition.	10	1	7	2	
<b>Разом за модулем 3</b>	<b>31</b>	<b>4</b>	<b>22</b>	<b>5</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 4</b> <i>Je m'informe</i>					
<b>Тема 10.</b> Les moyens d'information. La phrase nominale.	11	2	8	1	УВ / 5 ПЗ / 5
<b>Тема 11.</b> Des points de vue sur la presse et les médias. La forme passive.	11	1	8	2	

<b>Тема 12.</b> Le traitement de l'information. Exprimer la cause et la consequence.	9	1	7	1	
<b>Разом за модулем 4</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>22</b>	<b>4</b>	<b>10</b>
<b>Загалом за поточний контроль</b>					<b>40</b>
<b>Види підсумкових робіт</b>					<b>Бал</b>
Модульна контрольна робота 1 (теми 1-3)					15
Модульна контрольна робота 2 (теми 4-6)					15
Модульна контрольна робота 3 (теми 7-9)					15
Модульна контрольна робота 4 (теми 10-12)					15
<b>Загалом за підсумковий контроль</b>					<b>60</b>
<b>Всього годин / Балів</b>	<b>120</b>	<b>16</b>	<b>86</b>	<b>18</b>	<b>100</b>

### Завдання для самостійного опрацювання

№ з/п	Види завдань
1.	Перегляд і прослуховування аудіо та відео матеріалів із тематики змістового модуля.
2.	Підготовка усного монологічного та діалогічного мовлення.
3.	Підготовка письмових творчих завдань.
4.	Виконання тренувальних вправ домашнього завдання.
5.	Підготовка до поточних і підсумкових контрольних робіт.

### 4. ОЦІНЮВАННЯ

Усі види діяльності студента, вказані у силабусі навчальної дисципліни «Рубіжний курс французької мови В1 (1)» підлягають оцінюванню за 100-бальною шкалою. Підсумкова оцінка становить сумарну кількість балів за поточний і підсумковий контроль.

*Поточним контролем* передбачено оцінювання відповідей на практичних заняттях (монологічне, діалогічне мовлення; творчі письмові завдання) і виконання самостійної роботи (домашні завдання, пошукові завдання тощо), що має на меті перевірку рівня знань здобувача освіти. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за змістові модулі, становить 40. Підсумковий бал за змістовий модуль розраховується як середнє арифметичне усіх тематичних блоків.

*Підсумковий контроль* передбачає виконання модульних контрольних робіт відповідних змістових модулів. У разі незадовільної підсумкової оцінки за результатами підсумкового контролю або за бажання покращити оцінку, студент складає залік в усній формі згідно з графіком, затвердженим відповідним структурним підрозділом.

Відсутність студента на підсумковому контролі оцінюється у "0" балів. Повторне складання підсумкового модульного контролю для студента можливе за умови його відсутності з поважної причини відповідно до графіка, затвердженого відповідним структурним підрозділом. У разі незадовільної оцінки студент складає залік повторно відповідно до графіка, затвердженого відповідним структурним підрозділом.

Рівень знань студента за поточний і модульний контроль оцінюється в балах, фіксується у журналі після вивчення змістових модулів. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в залікову відомість.

### Шкала оцінювання

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Зараховано
82 – 89	
75 - 81	
67 -74	
60 - 66	
1 – 59	Незараховано (з можливістю повторного складання)

## 5. ПОЛІТИКА КУРСУ

Оцінювання видів робіт студента і розподіл балів укладено таким чином, аби дозволити студентові бути максимально мобільним і гнучким в (само)організації навчання. Так у разі відсутності студента на практичному занятті він опрацьовує матеріал самостійно і розміщує виконані завдання у цифровому середовищі Microsoft Teams, який використовується в межах курсу для файлообміну, спільної бесіди, сховища методичного забезпечення курсу, а в разі змішаного (дистанційного) навчання – платформою для реалізації освітнього процесу.

Учасник освітнього процесу зобов'язаний дотримуватися вимог чинного законодавства України, Статуту і Правил внутрішнього розпорядку ВНУ імені Лесі Українки, навчальної етики та корпоративної культури, толерантно та з повагою ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися графіку проведення та термінів складання усіх видів робіт, передбачених програмою навчальної дисципліни, повідомляти викладача про його зміни, бути організованим і сумлінним, нести особисту та колективну відповідальність, без вагань звертатися до викладача за консультаціями у разі потреби.

У питанні академічної доброчесності студент зобов'язаний вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагиату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи студентів чи/та хабарництва.

## 6. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ

*Основний перелік:*

1. Dollez C., Pons S. Alter Ego + : méthode de français. Niveau B 1. Paris : Hachette FLE, 2013. 224 p.

*Додатковий перелік*

1. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français [avec 400 exercices] : Niveau avancé / Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot. – P. : CLE international, 2008. – 192 p.
2. Civilisation en dialogues: niveau intermédiaire / Odile Grand-Clément O. Paris : CLE international, 2008. 128 p.
3. Grammaire en dialogue. 2<sup>e</sup> édition. Intermédiaire / Claire Miquel. Paris : Clé International, 2018. 128 p.
4. TV5Monde. Apprendre le français. URL : <https://apprendre.tv5monde.com/fr>
5. Vocabulaire en dialogue. 2<sup>e</sup> édition. Intermédiaire / Evelyne Syrejols. Paris : Clé International, 2017. 128 p.